

IMPORTANT

Do Not Return This Product To The Store

If you have a problem with this product, please contact the

"Haier Customer Satisfaction Center" at 1-877-337-3639.

DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

IMPORTANT

Ne pas Réexpédier ce Produit au Magasin

Pour tout problème concernant ce produit, veuillez contacter le service des consommateurs 'Haier Customer Satisfaction Center' au 1-877-337-3639.

UNE PREUVE D'ACHAT DATEE EST REQUISE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE.

IMPORTANTE

No regrese este producto a la tienda

Si tiene algún problema con este producto, por favor contacte el "Centro de Servicio al Consumidor de Haier" al 1-877-337-3639 (Válido solo en E.U.A).

NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA PARA EL SERVICIO DE LA GARANTIA

240 V, 60 Hz

Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China

Haier



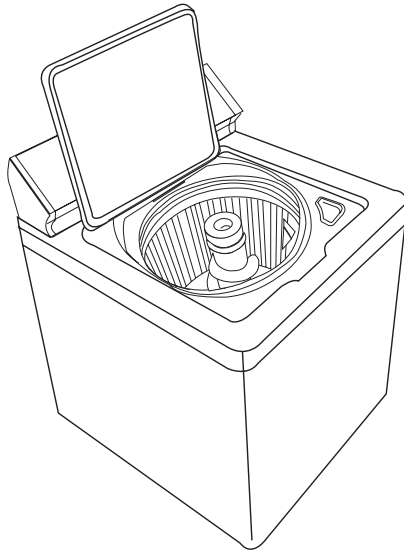
Haier America
New York, NY 10018

Printed in China

Top Load Clothes Washer

Lave-Linge Automatique á Dessus
Frontal Pour des Vêtements

Lavadora Automática Para las Ropas de
Cargado Tapa



User Manual
Model # HLT23E

Guide de l'Utilisateur
Modèle # HLT23E

Manual del Usuario
Para Modelo de # HLT23E



Quality ■ Innovation ■ Style

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Warning – **To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:**

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended purpose as described in this use and care guide.
3. Use only detergents or softeners recommended for use in a clothes washer and keep them out of the reach of children.
4. This washer must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used.
5. Never unplug your washer by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
6. Replace immediately worn power cords, loose plugs/power outlets.
7. Unplug your washer before cleaning or before making any repairs.
8. If your old washer is not being used, we recommend that you remove the door. This will reduce the possibility of danger to children.
9. Do not operate your washer in the presence of explosive fumes.
10. Do not use washer to wash clothes soaked, spotted or washed in gasoline, dry cleaning solvents or any other explosive or flammable substances that could ignite and explode.
11. Clothes or rags used to clean flammable or explosive materials should not be washed in the washer till all traces of this material has been removed, to avoid an accident.
12. Do not add or mix any flammable or explosive substances to the wash.
13. Do not try to remove clothes while the tub or the agitator is moving. Let it come to a complete stop before use.
14. Washer loading door must be closed when agitator and tub is spinning.
15. Do not operate your washer when parts are missing or parts are broken.
16. Do not use the washer for commercial clothes washing.
17. Do not operate washer unless all enclosure panels are properly in place.
18. Do not tamper with controls.
19. To reduce risk of injury do not allow children to play in or on the washer.
20. Washer must be connected to proper electrical outlet with the correct electrical supply.
21. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of shock and fire.

DO NOT CUT OR REMOVE THE GROUNDING PLUG. If you do not have a three-prong electric receptacle outlet in the wall, have a certified electrician install the proper receptacle. The wall receptacle MUST be properly grounded.

- 22. Hydrogen gas may be produced if the water heater has not been used in more than 2 weeks. This could be explosive and can explode under certain circumstances. If this is the case, before using the washer turn on all the hot faucets and let the hot water run for a few minutes. This will let the trapped hydrogen escape. During this process do not turn on an electric appliance, smoke, light a match/lighter or use a flame to avoid an accident, as hydrogen gas is flammable and can explode.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DANGER

Risk of child entrapment. Before you throw away your old washer, take off the door so that children may not easily get trapped inside.

Thank you for using our Haier product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your washer.

Remember to record the model and serial number. They are on a label in back of the washer.

Model number

Serial number

Date of purchase

Staple your receipt to your manual. You will need it to obtain warranty service.

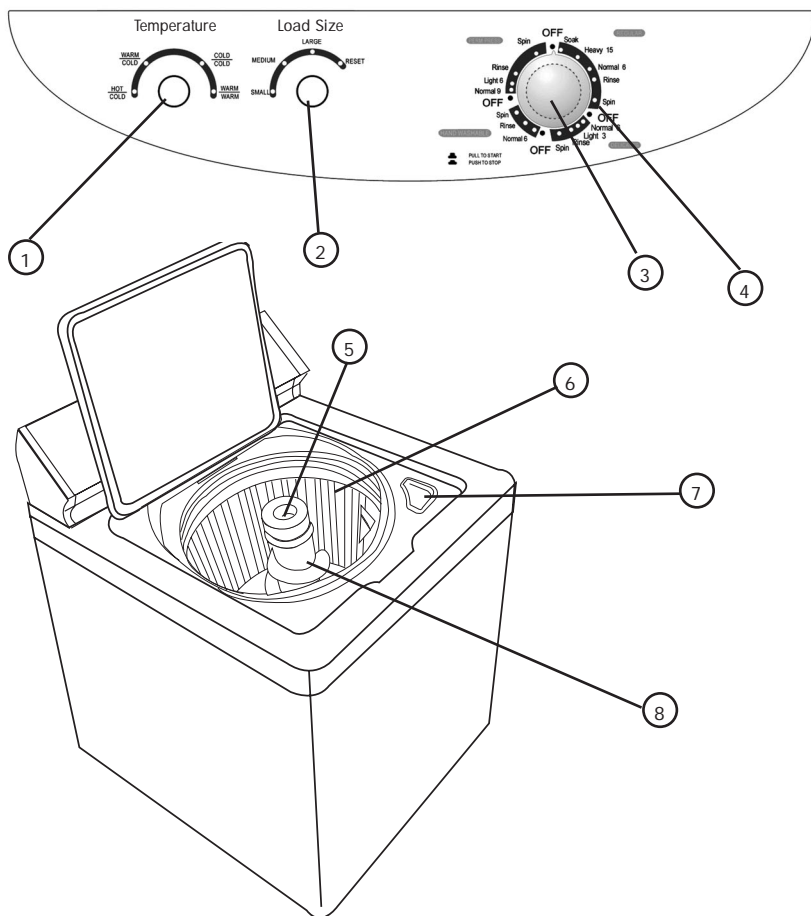
Table Of Contents

	PAGE
SAFETY INSTRUCTIONS	1
OPERATING INSTRUCTIONS	4
Parts and Features	4
Operations	5
Normal Operating Sounds	9
Lint Filter	9
Safety Lid Switch	9
Care and Cleaning Guide	10
Cleaning and Maintenance.....	10
Moving and Vacationing	11
Storage of Your Washer	11
Troubleshooting	12
INSTALLATION INSTRUCTIONS	14
Tools and Materials Required	14
Unpacking Your Washer.....	15
Leveling Your Washer	15
Steps for Installation	16
Electrical Connections	18
Grounding Instructions	18
Power Interruptions.....	18
Warranty	19

OPERATING INSTRUCTIONS

Parts and Features

Control Panel



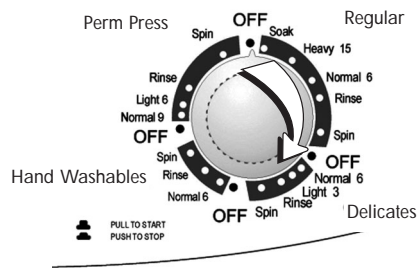
- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Temperature Control Knob | 6. Inner Wash Tub |
| 2. Load Size Knob | 7. Liquid Bleach Dispenser |
| 3. Start/Stop Knob | 8. Agitator |
| 4. Wash Cycle/Wash Time Knob | 9. Net Bag (For Gentle Laundry) |
| 5. Liquid Fabric Softener Dispenser | |

Operations

Wash Cycle/Wash Time:

- Select the appropriate cycle based on the fabric type and select the appropriate wash time based on the soil level. For your convenience, the washer has REGULAR, DELICATE, HAND-WASHABLE, and PERMANENT PRESS cycles.

Note: Turn the knob CLOCK WISE to your desired setting. Once the cycle is selected, then PULL OUT the knob to START. This will turn the washer "ON". To turn the washer off, move the knob to any "OFF" position.



Pull to Start



Push to Stop

Soak Cycle: This is used for heavily soiled or stained clothes. Here the tub fills with water than pauses to soak the clothes. The cycle is completed when water is extracted by spinning of the drum. This cycle is approximately 16 minutes.

Regular Cycle: This is used for work & play, household linens and heavy to lightly soiled cottons clothes. With regular wash speed, the agitator moves faster. This cycle is approximately 15 minutes for heavy wash and 6 minutes for regular wash.

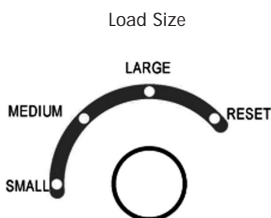
Delicate Cycle: This is used for special care fabric, lingerie with normal soil clothes and delicate items. With delicate wash speed, the agitator moves slower. This cycle is approximately 6 minutes for regular wash and 3 minutes for light wash.

Hand-Washable Cycle: This is used for lingerie, labeled "Hand-Washable" with light soil clothes. With hand-washable wash speed, the agitator moves very gently. This cycle is approximately 6 minutes.

Permanent Press Cycle: This cycle is used for knits, permanent press and wrinkle-free clothes. With permanent press wash speed, the agitator moves faster. This cycle is approximately 9 minutes for regular wash and 6 minutes for light wash.

Load Size/Water Level:

- Depending on the size of your load that you want to wash, you can select the appropriate water level settings: Small, Medium or Large.



Reset Mode:

- If you need additional water, turn the knob to the RESET position. Hold it until you have the amount of water you need. Once done, return to your original load size setting.

Warning: If you hold the RESET knob for an extended periods while the washer is running then it will cause washer to overflow.

Loading the Washer:

- Load each item loosely.
- Separate the white and colored clothes. Separate heavy clothes from light clothes.
- Carefully check all pockets and cuffs for small items. They can easily slide in to the tub and may damage the tub.
- Pre-treat all stains and heavily soiled areas for best results.
- Do not overload your washer.
- When loading wet items, keep water level high enough so items can float easily in the water.
- Avoid wrapping large items such as bed sheets around the agitator.
- Close the door properly after loading the clothes. If you keep the lid up, the agitation will not start.

Proper Use of Detergent:

- It is good washing practice to add the detergent to the water before you add the clothes so that the detergent can work effectively on your clothes.

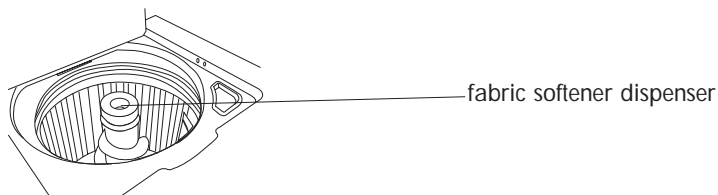
Note: You can use less or more detergent depending on the size of the load, water type in your living area, whether it is soft or hard and whether the clothes are heavily soiled or lightly soiled.

Fabric Softener Dispenser:

- The fabric softener dispenser is located on the top of the agitator. Dispenser will automatically release liquid fabric softener at proper time during rinse cycle.

Steps to use the dispenser:

1. Pour in liquid fabric softener into dispenser as recommended by the manufacturer.
2. Add water up to its fill level, but do not exceed the level.



- Warning:**
- Never pour fabric softener directly onto clothes because it will stain your clothes or you may get spots on your clothes.
 - Do not stop washer during its first spin or dispenser will automatically release the softener in to the wash load.
 - Do not use powder form of softener into dispenser otherwise it will clog up the dispenser. This dispenser is only designed for liquid form.

Bleach Dispenser:

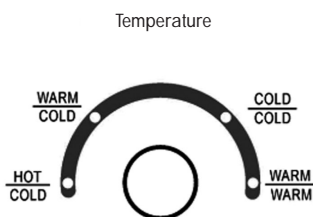
- Bleach dispenser is located on front corner under the lid.
- Pour in recommended amount of bleach into dispenser during the first wash fill.



Note: Use only liquid bleach in dispenser. You can use powdered bleach by directly adding it to wash tub.

- Warning:**
- Be careful not to spill undiluted bleach on the washer cabinet or your clothes. As it is a strong chemical, it may damage some of your clothes or the finish of the washer if not properly diluted.
 - Use the manufacturer's chart, on product container for recommended use of liquid or powder bleach.

Temperature Control: WASH/RINSE Temperature



- Depending on what types of clothes you are washing, select the desired temperature setting. See the garment for proper temperature that is recommended by garment manufacturers. You can wash and rinse from five temperature combinations:

WASH/RINSE	TYPES OF FABRICS
Hot/Cold	Sturdy whites & colored fabrics such as work & play clothes, soiled fabrics
Warm/Warm	Delicate & colored fabric
Warm/Cold	Soiled, permanent press, silks, woolens, nylon & acrylic
Cold/Cold	Non-colors Fabrics, lingerie with light or normal soil clothes & special care fabrics

Note: Hot water needs to be at a temperature of at least 120°F – 140°F. (49°C-60°C) for the soap to dissolve and to avoid soap residue remains on clothes.

Normal Operating Sounds

The following sounds are normally heard during the operation of the washer:

- Clanging: This is normal as the heavy wet clothes in the Washer are continuously being tossed around.
- Air rushing noise: This happens when the Washer tub spins at very high RPM.
- Wash and Rinse cycles going on and off will also make clicking sounds.

Lint Filter

- A self-cleaning lint filter works throughout the wash cycle to constantly remove lint and other residue from the water. It is located between the outer and inner tub. As water passes from the outer tub to the inner tub, water is forced through the bottom of the lint filter. The filter catches lint and holds it until the spin cycle begins. During the spin cycle, due to automatic centrifugal force of the machine it removes the lint by pulling it off the bottom of the filter and washing it down the drain.

Note: It does not require any maintenance or special cleaning.

Safety Lid Switch

- If for any reason you open the lid in the middle of the wash cycle, the washer will not spin and will shut off automatically. Once the lid is closed, the washer will start back on.

Care and Cleaning Guide

Warning: Always unplug your washer to avoid electric shock before cleaning. Ignoring this warning may result in death or injury. Before using cleaning products, always read and follow manufacturer's instructions and warnings to avoid personal injury or product damage.

Cleaning and Maintenance

- Use only damp or sudsy cloth for cleaning control panel.
- To avoid any kind of damage to cabinet finish, wipe washer cabinet as needed. If you spill liquid/powdered softener, bleach or detergent on the cabinet, wipe cabinet immediately because it can damage the finish.
- Do not use any abrasive, harsh chemicals, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergent, solvents or metal scouring pads. Some of these chemicals may dissolve, damage and/or discolor your washer.
- Remove pins or other sharp objects from clothes to prevent scratching interior parts.
- Leave lid open after you are done washing to allow inside of washer to dry and prevent bad odors.

Moving & Vacationing

- Turn off water supply faucets and disconnect hoses. Drain water from all hoses. This will prevent from damaging due to water leakage if the hoses accidentally get ruptured or they become loose.
- Disconnect electrical plug.
- Dry inner wash tub. If moving washer, disconnect drain hose.
- Turn the leveling legs clockwise all the way in.
- Reinstall both shipping and drum braces to prevent inner and outer tubs from shaking when washer is moving to another location.
- Move and store your washer in upright position only.
- To prevent mold or mildew, leave lid open so moisture inside machine can evaporate.

Storage of Your Washer in Cold Environment

- The Washer must be stored at room temperature.
- If you just got delivery of a washer when outside temperature is below freezing, do not operate until washer has warmed to room temperature.
- Do not install or operate your washer where room temperature is below freezing.

Troubleshooting

Washer does not operate:

- Check if unit is plugged in. The plug may have come loose.
- Check if the electrical wall receptacle is of proper voltage.
- Check if the circuit breaker needs to be reset or if the fuse needs to be replaced.
- Check if the unit is in "Off" mode.
- Check if the washer is overloaded: load may need to be re-balanced and clothes may need to be redistributed.
- Check if the lid is open. You may have to close the lid properly.
- Check if the control knob is set properly. You may have to adjust the control knob.
- The washer pauses in some cycles. This is normal in delicate or hand-washable cycle, which has short soak period where your clothes are being soaked for very short period of time. You will not hear washer operation for a short period of time. When the soak time is over, it will start automatically.

Problems with water:

- Not enough water coming out: Water faucet may need to be turned on fully. Water hoses may be tangled up or wrinkled up. Straighten up hoses. Check water level selection, it may need to be readjusted.
- Water Temperature is incorrect: Check your water heater temperature. Hot water needs to be at a temperature at least 120°F - 140°F (49°C – 60°C.). Check to make sure the inlet hoses are properly connected. (e.g. hot to hot & cold to cold)
- Water leaks: This is due to not properly installing drain hose or fill hoses. Your home drain may be clogged or having constant water pressure. You may need to tighten hoses, check the plumbing or call a plumber.
- Water pumped out before the cycle is completed: It happens if you open the lid in the middle of cycle.
- Water will not drain: This is due to not installing your drain hose properly. You may need to connect the drain hose properly. Check the position of the drain hose. In order to drain properly, make sure that top of drain outlet is less than 4 ft. (1.2 m) above the floor.

Washer is making noise:

- Washer may need to be reinstalled. (Check washer installation section)
- Washer load may need to be re-balanced, as the load may be uneven.
- Coins, loose change, buttons or other heavy objects could make noise (read Operating Guide – Normal Operating Sounds).
- Squealing Sound: Due to overloaded wash tub.
- Vibration Noise: Due to not leveling washer properly on the floor and uneven distribution of clothes in the tub.

Problems with clothes:

- Clothes are too wrinkled: this is due to improper sorting, overloading and washing in too hot water repeatedly. Avoid overloading and resort your load. Do not mix heavy clothes such as work clothes with light clothes such as blouses, light shirts and delicate items. You may need to wash in warm or cold water.
- Have soap residue: detergent may not be dissolving in water. Check water temperature or you need to add detergent as wash tub is being filled with water before you load your clothes to avoid soap residue on clothes.
- Spots or stains on your clothes: this is due to incorrect use of fabric softener. You may need to read proper instructions on the container and follow proper directions for using the softener.
- Clothes are grayed or yellowed: this is due to not pouring enough detergent for large loads. You may have to add more detergent to the load.
- Clothes are ripped & have holes/excessive wear & tear: this is due to sharp objects such as pins and belt buckles left in pockets. You will need to remove small loose sharp objects. Fasten belts, zippers, metal snaps etc. Check if you are using undiluted bleach. Never add undiluted bleach to wash.

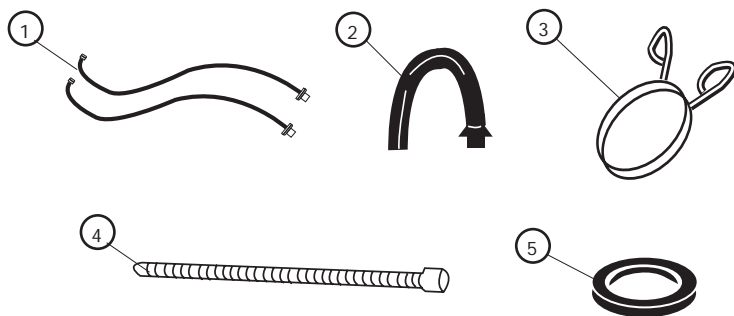
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Tools and Materials Required

You will need to have following tools to help you in the installation of your Washer:

- Scissors
- Phillips Screwdriver
- Standard Screwdriver
- Pliers
- Wrench
- Tape Measure
- Gloves
- Level

Accessories Supplied	Quantity
1. Hot & Cold water inlet hoses	2
2. Drain Hose Hook	1
3. Drain Hose Clamp	1
4. Outer Drain Hose Component	1
5. Flat Water Inlet Hose Washers	4



Unpacking Your Washer

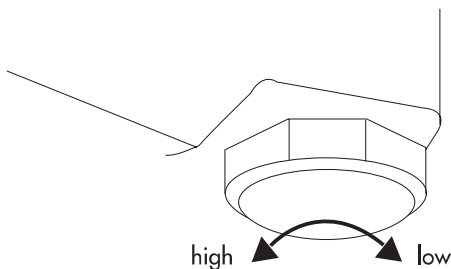
- Remove all packing materials. This includes the foam base and all adhesive tape holding the washer accessories inside and outside.
- To remove the cardboard shipping brace from the washer, step on the cardboard base and tilt the washer back, until the security shipping screw is free from the base. Slide out the cardboard base and lower the washer in place. Open the top lid to remove the styrofoam drum brace. Pull to remove.

Note: Save both the shipping and drum brace. Reinstall when moving the washer.

- Inspect and remove any remains of packing, tape or printed materials before using the washer.

Leveling Your Washer

- Your washer has 4 leveling legs; which are located on the four bottom corners. After properly placing your washer in its final position, you can level your washer.
- Leveling legs can be adjusted by turning them counterclockwise to raise your washer or turning them counter clockwise to lower your washer.



Steps for Installation

- Select a suitable location for the washer on a hard even surface away from direct sunlight or heat source e.g. radiators, baseboard heaters, cooking appliances etc. Any floor unevenness should be corrected with the leveling legs located on the bottom corners of the washer. The washer must be placed at room temperature. You must not place washer where the temperature is at below freezing.

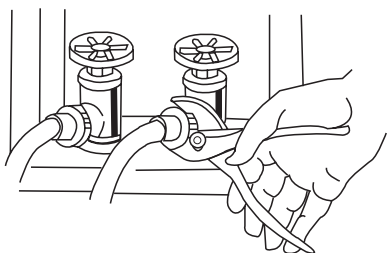
Installing Your Washer:

Read install instructions carefully before installation.

Caution: If, after completing these steps, you are unsure that unit is properly installed, contact a qualified installer. To ensure that your Washer is properly installed it is recommended that it be installed by a certified installer.

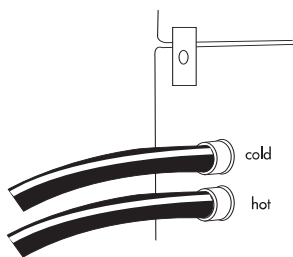
1. Insert a new flat washer into each end of the inlet hoses. Firmly put the washers in the coupling.

Note: You may have to use pliers to tighten the coupling. Do not over tighten because you may cause damage to the valve.



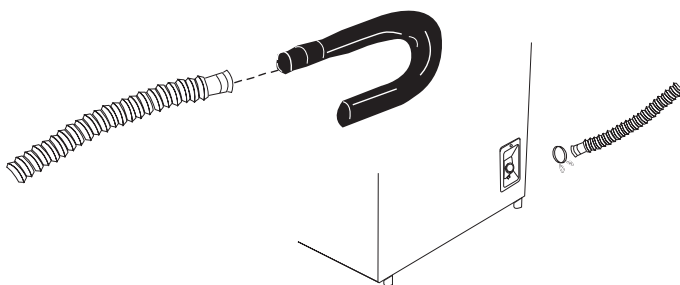
2. Connect the hot and cold water inlet hoses to the hot and cold water faucet.

3. Connect the other end to their respective washer inlet located at the rear of the washer.



Note: Hot water needs to be at a temperature of at least 120°F – 140°F. (49°C- 60°C) for the soap to dissolve and to avoid soap residue remaining on clothes.

4. Install the drain hose hook to the outer drain hose tube. Using the drain hose clamp, attach the drain hose to the unit as shown below.



5. Plug in power cord into a regular 115 volt / 60 Hz, 15 amp outlet.

Electrical Connections

Grounding Instructions

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounded plug. The plug must be inserted into an outlet that is properly installed and grounded.

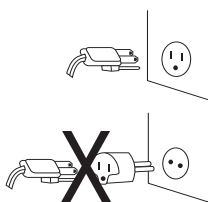


- Improper use of the plug can result in a risk of electric shock.
- Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

Wiring Requirements:

- The washer must be plugged into at least 15 AMP 115-120 VOLT, 60 HZ GROUNDED OUTLET.

Note: Where a standard two-prong outlet is encountered, it is the personal responsibility and obligation of the consumer to have it replaced with a properly grounded three-prong outlet.



Extension Cords:

We do not recommend that you use an extension cord.

Power Interruptions

Occasionally there may be power interruptions due to thunderstorms or other causes. Remove the power cord from AC outlet when a power outage occurs. When power has been restored re-plug power cord to AC outlet. If outage is for a prolonged period, clean washer before using it again.

Limited Warranty

Full ONE Year Warranty

For 12 months from the date of original retail purchase, Haier will repair or replace any part free of charge including labor that fails due to a defect in materials or workmanship.

Limited Warranty

After one year from the original retail purchase date, Haier will provide a part at no cost, as indicated below, to replace said part as a result of a defect in materials or workmanship. Haier is solely responsible for the cost of the part. All other costs such as labor, trip charge, etc are the responsibility of the owner.

Second Year

Haier will provide All Parts.

Third through Fifth Year

Haier will provide the transmission assembly.

Haier will provide the cabinet assembly should the cabinet rust through

Third through Tenth Year

Haier will provide the outer wash tub and related outer tub assembly parts should the part fail to hold water.

Third through Fifteenth Year

Haier will provide the inner plastic wash tub.

Lifetime

Haier will provide the inner stainless steel wash tub.

NOTE: This warranty commences on the date the item was purchased and the original purchase receipt must be presented to the authorized service representative before warranty repairs are rendered.

Exceptions: Commercial or Rental Use Warranty

90 days labor from date of original purchase
90 days parts from date of original purchase
No other warranty applies

For Warranty Service

Contact your nearest authorized service center. All service must be performed by a Haier authorized service center. For the name and telephone number of the nearest authorized service center please call 1-877-337-3639.

Before calling please have available the following information:

Model number and serial number of your appliance (found on the rear of the unit on the upper left hand side).

The name and address of the dealer you purchased the unit from and the date of purchase.

A clear description of the problem.

A proof of purchase (sales receipt).

This warranty covers appliances within the continental United States, Puerto Rico and Canada. What is not covered by this warranty:

Replacement or repair of household fuses, circuit breakers, wiring or plumbing.

A product whose original serial number has been removed or altered.

Any service charges not specifically identified as normal such as normal service area or hours.

Damage to clothing.

Damage incurred in shipping.

Damage caused by improper installation or maintenance.

Damage from misuse, abuse accident, fire, flood, or acts of nature.

Damage from service other than an authorized Haier dealer or service center.

Damage from incorrect electrical current, voltage or supply.

Damage resulting from any product modification, alteration or adjustment not authorized by Haier.

Adjustment of consumer operated controls as identified in the owners manual.

Hoses, knobs, lint trays and all attachments, accessories and disposable parts.

Labor, service transportation, and shipping charges for the removal and replacement of defective parts beyond the initial 12-month period.

Damage from other than normal household use.

Any transportation and shipping charges.

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies.

This warranty does not cover incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary, from state to state.

Haier America
New York, NY 10018.

MESURES DE SECURITE IMPORTANTES:

Attention : Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, ou de blessures, veuillez suivre les mesures de précaution de base lors de l'utilisation de l'appareil, y compris les suivantes :

1. Lire l'ensemble des instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage qui lui est destiné, tel qu'il est décrit dans le guide d'utilisation et d'entretien.
3. Utiliser uniquement les détergeants et assouplissants recommandés pour un lave-linge, et conserver hors de portée des enfants.
4. Ce lave-linge doit être installé conformément aux instructions d'installation avant utilisation.
5. Ne jamais débrancher le lave-linge en tirant sur le cordon. Toujours maintenir fermement la prise, puis la retirer de la prise murale en tirant tout droit.
6. Veuillez remplacer de suite les cordons d'alimentation usagés, et prises/prises d'alimentation desserrées.
7. Débrancher le lave-linge avant de le nettoyer, ou avant de procéder à des réparations.
8. Si vous n'utilisez plus votre ancien sèche-linge, veuillez en retirer la porte. Ceci évite les risques potentiels encourus par les enfants.
9. Ne pas faire fonctionner le lave-linge en présence de fumées explosives.
10. Ne pas utiliser le lave-linge pour nettoyer des vêtements imprégnés, tachés, ou lavés à l'essence, ni dans le cas de solvants de pressing, ou de tout autre substance explosive ou inflammable, qui pourraient s'enflammer et exploser.
11. Les vêtements ou chiffons utilisés pour nettoyer les matériaux inflammables ou explosifs ne doivent pas être lavés dans le lave-linge avant que toutes traces de ces matériaux aient été éliminées, ceci afin d'éviter des accidents.
12. Ne pas ajouter ou mélanger de substances inflammables ou explosives dans le lave-linge.
13. Ne pas essayer de retirer les vêtements lorsque la cuve ou l'agitateur sont en mouvement. Les laisser s'arrêter entièrement.
14. La porte du lave-linge doit être fermée lorsque l'agitateur ou la cuve tourne.
15. Ne pas faire fonctionner le lave-linge lorsque des pièces sont

manquantes ou endommagées.

16. Ne pas utiliser le lave-linge pour le nettoyage commercial des vêtements.
17. Ne pas faire fonctionner le lave-linge si l'ensemble des panneaux en enceinte ne sont pas installés correctement.
18. Ne pas trafiquer les boutons.
19. Afin de réduire les risques de blessures, ne pas laisser les enfants s'amuser sur le lave-linge ou grimper à l'intérieur.
20. Le lave-linge doit être connecté comme il se doit à une prise de courant électrique comportant une alimentation électrique correcte.
21. Une mise à la terre conforme est nécessaire afin de prévenir les risques d'électrocution et d'incendie. **NE PAS COUPER NI RETIRER LA PRISE DE TERRE.** Si vous ne possédez pas de prise murale électrique à trois fiches, demander à un électricien d'en installer une. La prise murale **DOIT** être mise à la terre correctement.
22. De l'hydrogène peut se produire si le lave-linge n'a pas été utilisé pendant plus de deux semaines. Ceci pourrait causer des risques d'explosion dans certaines circonstances. Si ceci est le cas, veuillez ouvrir les robinets d'eau chaude et laisser l'eau couler pendant quelques minutes avant de faire fonctionner le lave-linge. Ceci permet à l'hydrogène de s'évacuer du système. Durant cette procédure, ne pas faire fonctionner d'appareils électriques, ou dégageant de la fumée, ni d'allumettes ou de briquets, ou utiliser de flammes, ceci afin de réduire les risques d'accidents, dans la mesure où l'hydrogène est un gaz inflammable qui peut exploser.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

DANGER

Les enfants peuvent rester coincer dans l'appareil. Avant de vous débarrasser d'un sèche-linge usagé, retirer la porte afin de minimiser ce genre d'incidents.

Nous vous remercions de l'achat de ce produit Haier. Le guide d'utilisation facile d'emploi, vous permettra de tirer le meilleur parti possible du lave-linge.

N'oubliez-pas de prendre note des numéros de modèle et de série situés sur une étiquette se trouvant à l'arrière du sèche-linge.

Numéro de modèle

Numéro de série

Date d'achat

Agrafer le ticket de caisse au guide. Celui-ci doit être produit pour tout dépannage sous garantie.

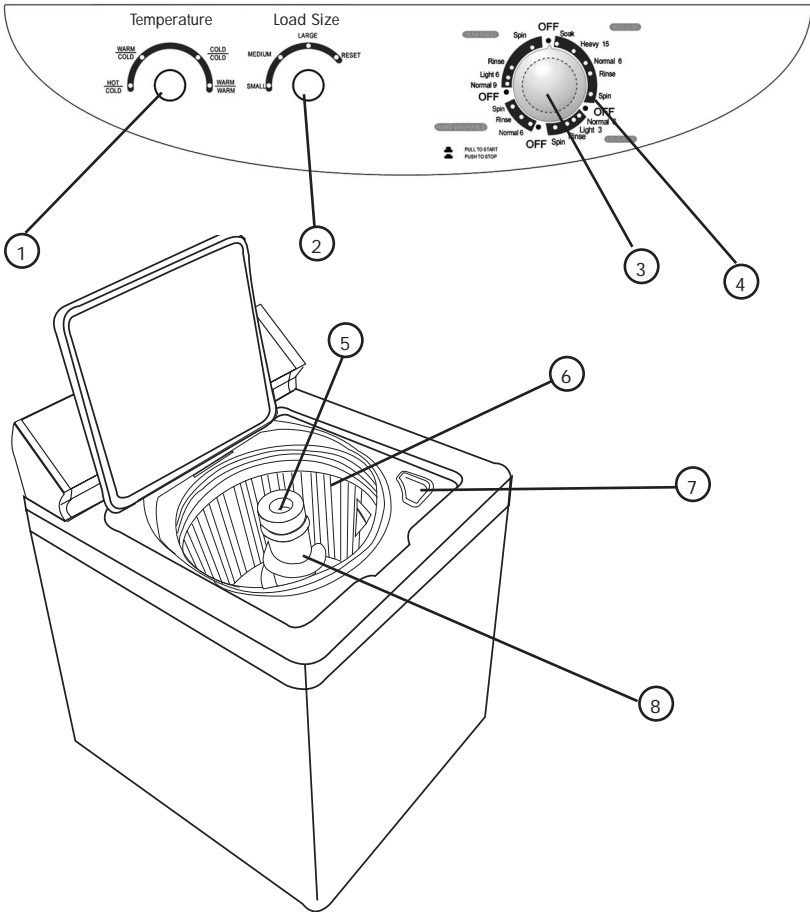
Table des matières

	PAGE
MESURES DE SECURITE IMPORTANTES	1
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	5
Pièces et caractéristiques	5
Fonctionnement	6
Bruits d'utilisation normale	10
Filtre à peluches.....	10
Interrupteur de sécurité du couvercle	10
Guide d'entretien et de nettoyage.....	11
Nettoyage et maintenance	11
Déménagements et vacances.....	12
Rangement du lave-linge	12
Dépannage	13
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....	15
Outils et matériaux nécessaires	15
Déballage du lave-linge	16
Mise à niveau du lave-linge	16
Etapes d'installation	17
Raccordements électriques.....	19
Instructions concernant la mise à la terre	19
Interruptions d'alimentation.....	19
Garantie	20

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pièces et caractéristiques

Panneau de contrôle





- | | |
|---|--|
| 1. Bouton de contrôle de la température | 6. Cuve de lavage interne |
| 2. Bouton de poids du chargement | 7. Distributeur d'eau de Javel liquide |
| 3. Bouton de marche/arrêt 'Start/Stop' | 8. Agitateur |
| 4. Bouton du temps de lavage, cycle de lavage | 9. Le Sac net (la Lessive Délicate) |
| 5. Distributeur d'assouplissant liquide | |

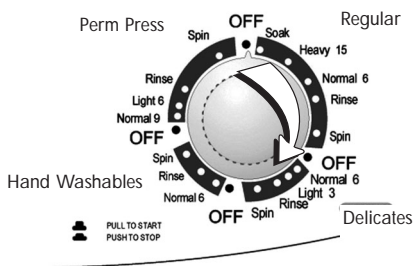
Fonctionnement

Temps de lavage/Cycle de lavage:

- Sélectionner le cycle qui convient en fonction du type de tissu, puis sélectionner le temps de lavage qui convient en fonction du degré de saleté du linge. Pour vous faciliter la vie, le lave-linge est équipé des cycles suivants : 'REGULAR' (régulier), 'DELICATE' (délicat), 'HAND-WASHABLE' (lavage à la main), et 'PERMANENT PRESS' (linge courant).

Remarque: Tourner le bouton **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE**, et le placer sur le programme désiré. Après avoir sélectionné le cycle, **TIRER** sur le bouton afin d'enclencher le DÉBUT. Ceci fait démarrer le lave-linge qui se place sur 'ON'. Pour l'éteindre, tourner le bouton sur n'importe quel la position d'arrêt 'OFF'.

 Tirer pour Demarrer
 Pousser pour Arrêter



Cycle de trempage : Programme utilisé pour le linge très sale ou très tâché. La cuve s'emplit d'eau et s'arrête de temps à autre de manière à ce que le linge puisse tremper. Le cycle se termine lorsque l'eau est extraite de la cuve durant l'essorage. Ce cycle prend environ 16 minutes.

Cycle normal : Pour le linge prêt à porter, le linge de maison, et les vêtements de coton plus ou moins tâchés. L'agitateur tourne plus vite en vitesse de lavage normale. Ce cycle prend environ 15 minutes pour le linge très sale et 6 minutes pour le linge normal.

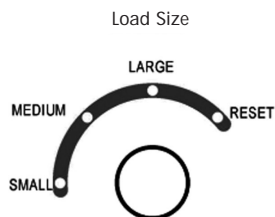
Cycle délicat : Utilisé pour les matières nécessitant un nettoyage plus doux, et la lingerie comportant des articles normalement tâchés et des vêtements délicats. L'agitateur tourne moins vite en vitesse de lavage du cycle délicat. Ce cycle prend environ 6 minutes pour un lavage normal et 3 minutes pour un lavage léger.

Cycle lavable à la main : Ce programme est utilisé pour la lingerie étiquetée 'Lavable à la main' des vêtements légèrement tâchés. L'agitateur tourne très doucement. Le cycle prend environ 6 minutes.

Cycle linge courant : Ce cycle convient aux tricotés, linge courant, et vêtements n'ayant pas besoin d'être repassés. L'agitateur tourne plus vite en cycle de linge courant. Ce cycle prend environ 9 minutes pour un lavage normal et 6 minutes pour un lavage léger.

Quantité de linge/Niveau d'eau:

- Vous pouvez régler le niveau d'eau souhaité en fonction de la quantité de linge à nettoyer.



Mode de réinitialisation:

- Si vous souhaitez rajouter de l'eau, tourner le bouton sur la position de réinitialisation 'RESET'. Maintenir enfoncé jusqu'à la quantité d'eau souhaitée. Une fois terminé, replacer le bouton sur la quantité de linge souhaitée.

Attention: Maintenir enfoncé le bouton de réinitialisation 'RESET' trop longtemps lorsque le lave-linge fonctionne, fera déborder l'eau de ce dernier.

Remplissage du lave-linge:

- Placer les articles dans le lave-linge sans les plier.
- Séparer le blanc de la couleur. Séparer les vêtements lourds des légers.
- Vérifier que l'ensemble des poches soient vides et retirer les boutons de manchettes. Les petits articles peuvent facilement glisser dans la cuve et peuvent l'endommager.
- Pour des résultats optimum, traiter les tâches des vêtements les plus sales avant de les mettre dans le lave-linge.
- Ne pas surcharger le lave-linge.
- Pour les articles mouillés, maintenir un niveau d'eau suffisamment élevé pour que les articles puissent facilement tremper dans l'eau.
- Eviter de coincer les articles de grande taille dans l'agitateur.
- Bien fermer la porte après avoir rempli le lave-linge. L'agitateur démarre uniquement lorsque le couvercle de la machine est fermé.

Utilisation correcte de la lessive:

- Prendre l'habitude d'ajouter le détergeant à l'eau avant de mettre les vêtements dans le lave-linge, de manière à ce que la lessive puisse nettoyer les vêtements le mieux possible.

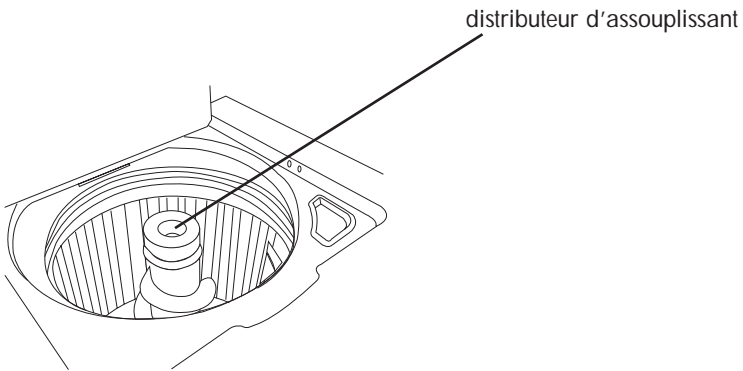
Remarque: La quantité de lessive à utiliser peut varier en fonction de la quantité de linge à nettoyer, de la qualité de l'eau, de l'environnement dans lequel vous vivez, de la quantité de calcaire dans l'eau, et du niveau de propreté des vêtements.

Distributeur d'assouplissant :

- Le distributeur d'assouplissant est situé au-dessus de l'agitateur. Le distributeur répand automatiquement l'assouplissant durant le cycle de rinçage.

Etapes en vue de l'utilisation du distributeur :

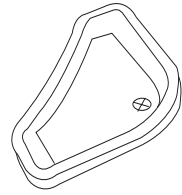
1. Verser l'assouplissant liquide dans le distributeur, tel qu'il est recommandé par le fabricant du produit.
2. Ajouter de l'eau jusqu'au niveau de remplissage, et sans dépasser cette limite.



- Attention:**
- Ne jamais verser d'assouplissant directement sur les vêtements car ceci les tâcherait. Vous risquez également de vous éclabousser.
 - Ne pas arrêter le lave-linge durant le premier essorage, car le distributeur répandrait l'assouplissant dans le linge.
 - Ne pas utiliser d'assouplissant en poudre qui risquerait de boucher le distributeur. Ce distributeur a été conçu pour des agents assouplissants liquides.

Distributeur d'eau de Javel:

- Le distributeur d'eau de Javel se trouve sur le coin avant, sous la couverclet.
- Verser la quantité d'eau de Javel recommandée dans le distributeur durant le premier remplissage d'eau.



Remarque: Utiliser uniquement de l'eau de Javel liquide. Pour l'eau de Javel en poudre, l'ajouter directement dans la cuve.

- Attention:**
- Veiller à ne pas faire couler d'eau de Javel non diluée sur le lave-linge ou vos vêtements. Ce produit chimique puissant peut endommager les vêtements ou la finition du lave-linge s'il n'est pas dilué correctement.
 - Suivre les indications du fabricant indiquées sur le produit, pour connaître la quantité recommandée d'eau de Javel liquide ou en poudre.

Commande de la température :

Température de lavage/rinçage 'WASH/RINSE'

Temperature



- Sélectionner le programme souhaité en fonction du type de vêtements à nettoyer. Consulter l'étiquette des vêtements indiquant la température conseillée par le fabricant. Vous disposez de cinq combinaisons de températures de nettoyage et de rinçage :

LAVAGE/NETTOYAGE	TYPES DE TISSUS
Chaud/Froid	Blancs résistants et couleurs prêtes à portées, tissus tachés.
Tiède/Tiède	Matières délicates et couleurs.
Tiède/Froid	Tissus tachés, linge courant, soie, laine, Nylon et acrylique.
Froid/Froid	Tissus sans couleurs, lingerie légèrement ou normalement sale, tissus très délicats.

Remarque: L'eau chaude doit être d'une température minimum de 49 à 60°C (120 à 140°F) de manière à ce que la lessive puisse se dissoudre et afin d'éviter de laisser des traces de savon sur les vêtements.

Bruits d'utilisation normale

Les bruits suivants se font généralement entendre en cours d'utilisation du lave-linge:

- Bruits de tambour : Ceci est normal dans la mesure où les vêtements sont constamment remués dans le tambour.
- Bruits causés par l'arrivée d'air : Ceci se produit lorsque la cuve tourne à un NDP élevé.
- Le démarrage et l'arrêt des cycles de lavage et de rinçage produisent des cliquettements.

Filtre à peluches

- Un filtre à peluches autonettoyant retire les peluches et autres résidus de l'eau durant le cycle de lavage. Il est situé entre la cuve intérieure et extérieure. Lorsque l'eau passe de la cuve intérieure à la cuve extérieure, l'eau est dirigée vers le bas du filtre à peluches. Celui-ci débarrasse l'eau des peluches et les retient jusqu'à ce que le cycle d'essorage démarre. Durant le cycle d'essorage, les peluches sont éliminées du filtre grâce à la force centrifuge, et sont évacuées par dans les égouts.

Remarque: Le filtre ne nécessite aucun entretien ni nettoyage particulier.

Interrupteur de sécurité du couvercle

- Si le couvercle du lave-linge est ouvert en cours de programme, la machine n'essorera pas et s'éteindra automatiquement. Le lave-linge redémarre lorsque le couvercle est à nouveau fermé.

Guide d'entretien et de nettoyage

Attention: Afin d'éviter les risques d'électrocution, toujours débrancher le lave-linge avant de le nettoyer. Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou la mort. Avant d'utiliser des produits de nettoyage, veuillez consulter les instructions du fabricant et précautions, afin d'éviter les blessures et de ne pas endommager le produit.

Nettoyage et Entretien

- Pour nettoyer le panneau de contrôle, utiliser uniquement un chiffon humide ou un chiffon imprégné d'eau savonneuse.
- Afin d'éviter d'endommager la finition du produit, essuyer le lave-linge. Dans le cas où celui-ci entrerait en contact avec un agent assouplissant, de l'eau de Javel ou un détergeant, essuyer immédiatement le lave-linge afin d'éviter d'endommager la finition.
- Ne pas utiliser de produits chimiques forts et abrasifs, d'ammoniaque, d'eau de Javel chlorée, de solvants ou de tampons métalliques. Certains de ces produits chimiques pourraient dissoudre, endommager, et/ou décolorer le lave-linge.
- Retirer les aiguilles et autres objets pointus des vêtements car ceux-ci risqueraient d'endommager les parties intérieures de la machine.
- Laisser le couvercle ouvert une fois la machine arrêtée, de manière à ce que le lave-linge puisse sécher et afin d'éviter les odeurs désagréables.

Déménagements et vacances

- Eteindre les robinets d'arrivée d'eau et débrancher les tuyaux. Vidanger l'ensemble des tuyaux. Ceci permet d'éviter d'endommager l'appareil à cause de fuites d'eau, dans le cas où les tuyaux se casseraient ou se desserreraient.
- Débrancher la prise électrique.
- Sécher la cuve intérieure. Débrancher le tuyau d'écoulement dans le cas où vous souhaiteriez déplacer le lave-linge.
- Tourner les pieds de mise à niveau à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Réinstaller les entretoises de transport et celles du tambour, afin d'éviter que les cuves intérieure et extérieure ne bougent durant le déplacement du lave-linge.
- Ne déplacer le lave-linge qu'en position verticale.
- Afin d'éviter les moisissures, laisser le couvercle ouvert de manière à ce que l'humidité interne puisse s'échapper de la machine.

Rangement du lave-linge dans un environnement froid

- Le lave-linge doit être rangé à température ambiante.
- Si le lave-linge vient d'être livré et que la température extérieure est en dessous de zéro, veuillez patienter jusqu'à ce que le lave-linge ait atteint la température ambiante.
- Ne pas installer ou faire fonctionner le lave-linge si la température de la pièce est en dessous de zéro.

Dépannage

Le lave-linge ne fonctionne pas:

- Vérifier que l'appareil est bien branché. La prise peut s'être desserrée.
- Vérifier que la prise électrique murale soit bien au voltage qui convient.
- Vérifier que le disjoncteur n'ait pas disjoncté ou que les fusibles n'aient pas fondu.
- L'appareil est en mode d'arrêt 'Off'.
- Le lave-linge est surchargé : veiller à ce que les vêtements soient bien répartis dans la machine.
- Le couvercle est ouvert. Le fermer correctement.
- Vérifier que le bouton de commande soit bien sur le programme qui convient. Il peut s'avérer nécessaire de changer le programme.
- Le lave-linge marque des pauses durant certains cycles de lavage. Ceci est normal sur le programme délicat et le programme des vêtements lavables à la main, qui permet aux vêtements de tremper dans l'eau pendant de très courtes durées. Le lave-linge reste donc silencieux pendant ces courtes durées d'arrêt. Lorsque les vêtements ont suffisamment trempé dans l'eau, le programme reprend alors automatiquement.

Problèmes relatifs à l'eau:

- La quantité d'eau sortante n'est pas suffisante : Le robinet d'eau doit être ouvert à fond. Les tuyaux peuvent s'être coincés ou coudés. Les remettre droit. Vérifier le niveau d'eau sélectionné, et l'ajuster si nécessaire.
- La température de l'eau n'est pas la bonne : Vérifier la température de chauffage de l'eau. L'eau chaude doit être à une température d'au moins 49° à 60°C (120 à 140°F). Vérifier que les tuyaux intérieurs soient connectés comme il se doit (ex : chaud à chaud et froid à froid).
- Fuites d'eau : Les fuites se produisent lorsque le tuyau d'écoulement ou que les tuyaux de remplissage sont mal installés. Il est possible que le tuyau d'écoulement soit bouché ou que la pression d'eau soit constante. Il peut s'avérer nécessaire de resserrer les tuyaux, de vérifier la plomberie, ou d'appeler un plombier.
- L'eau est drainée avant la fin du cycle : Ceci se produit lorsque le couvercle est ouvert en milieu de cycle.
- L'eau ne s'écoule pas : Le tuyau d'écoulement est mal installé. Connecter ce tuyau comme il se doit. Vérifier la position du tuyau d'écoulement. Afin que l'eau s'écoule normalement, veiller à ce que la sortie d'écoulement ne soit pas située à moins de 1,2m (4 pieds) au-dessus du sol.

Le lave-linge fait du bruit:

- Il peut s'avérer nécessaire de réinstaller le lave-linge. (Consulter le chapitre concernant l'installation du lave-linge).
- La quantité de linge doit parfois être à nouveau répartie.
- Les pièces de monnaie, boutons, et autres objets lourds peuvent faire du bruit (consulter le Guide d'utilisation - Bruits d'utilisation normale).
- Grincements : Ils sont causés par une trop grande quantité de linge dans la machine.
- Vibrations: Elles sont dues au fait que le lave-linge n'est pas à niveau et que les vêtements sont mal répartis dans la cuve.

Problèmes relatifs aux vêtements:

- Les vêtements sont trop froissés : Il est nécessaire de trier les vêtements correctement, attention à ne pas surcharger la machine, ni à laver trop souvent à l'eau trop chaude. Éviter de surcharger l'appareil et trier à nouveau le linge. Ne pas mélanger les vêtements lourds tels que des vêtements de travail, et des vêtements légers tels que des chemisiers, chemises légères et articles délicats. Il peut s'avérer nécessaire de laver ces articles à l'eau tiède ou froide.
- Résidus de lessive : La lessive ne se dissout pas correctement dans l'eau. Vérifier la température de l'eau ou ajouter la lessive au moment où la cuve se remplit d'eau, avant de charger les vêtements dans la machine, afin d'éviter les résidus de lessive sur les vêtements.
- Vêtements présentant des petits points ou des tâches : Ceci est dû à une mauvaise utilisation de l'assouplissant. Veuillez consulter les instructions mentionnées sur le container, et suivre les indications concernant l'utilisation de l'assouplissant.
- Les vêtements deviennent gris ou jaunâtre : Veiller à utiliser suffisamment de lessive pour la quantité de linge à laver. Ajouter d'avantage de lessive.
- Les vêtements sont déchirés et comportent des trous/ont l'air usagé: Ceci est causé par la présence d'objets pointus tels que des aiguilles ou des boucles de ceinture laisser dans les poches. Retirer tous les petits objets pointus. Attacher les ceintures, fermer les fermetures éclair, les boutons pression, etc. Veiller à bien utiliser de l'eau de Javel diluée. Ne jamais utiliser d'eau de Javel non diluée dans le lave-linge.

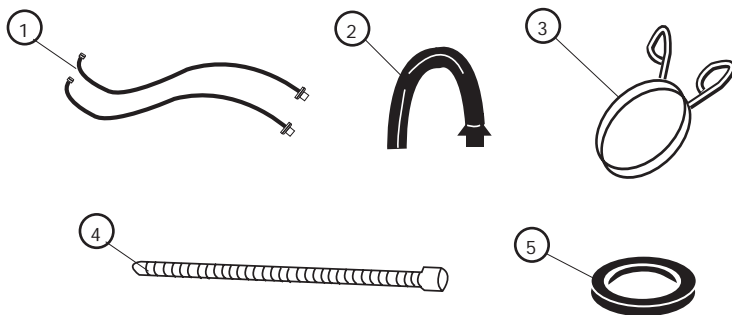
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Outils et matériaux nécessaires

Les outils suivants sont nécessaires à l'installation du lave-linge:

- Ciseaux
- Tournevis cruciforme
- Tournevis standard
- Pincettes
- Clé
- Mètre
- Gants
- Niveau

Accessoires fournis	Quantité
1. Tuyaux internes d'arrivée d'eau chaude et froide	2
2. Crochet du tuyau d'écoulement	1
3. Bague du tuyau d'écoulement	1
4. Composant du tuyau d'écoulement extérieur	1
5. Rondelles du tuyau d'eau intérieur plat	4



Déballage du lave-linge

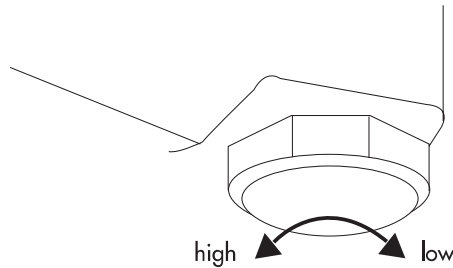
- Retirer l'ensemble des emballages, y compris la base en mousse et le ruban adhésif maintenant les accessoires du lave-linge à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur de l'appareil.
- Pour retirer l'entretoise de transport en carton du lave-linge, mettre les pieds sur la base du carton et incliner le lave-linge vers l'arrière, jusqu'à ce que la vis de transport de sécurité ne soit plus fixée à la base. Faire glisser la base en carton et abaisser le lave-linge. Ouvrir le couvercle du haut et retirer l'entretoise en polystyrène du tambour. Pour retirer, tirer.

Remarque: Conserver les entretoises de transport et du tambour. Les réinstaller avant de déplacer le lave-linge.

- Inspecter et retirer tout restant d'emballage, de ruban adhésif ou de matériaux imprimés avant d'utiliser le lave-linge.

Mise à niveau du lave-linge

- Le lave-linge comporte 4 pieds de mise à niveau, situés sur les quatre coins inférieurs. Après avoir installé le lave-linge dans l'endroit qui convient, le mettre à niveau.
- Les pieds de mise à niveau se règlent en hauteur en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, et s'abaissent en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Étapes d'installation

- Choisir un emplacement adéquat sur une surface dure éloignée de la lumière du soleil ou de toute source de chaleur telle qu'un radiateur, un chauffage bas, une cuisinière, etc. Corriger tout défaut du sol à l'aide des pieds de mise à niveau situés en bas du lave-linge. Le lave-linge doit être situé dans un endroit à température ambiante. Ne pas placer le lave-linge dans un environnement où la température est inférieure à zéro.

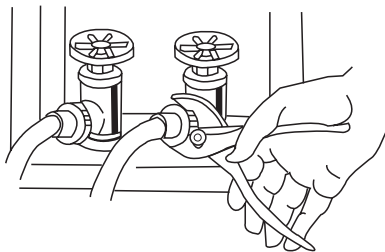
Installation du lave-linge:

Lire l'ensemble des instructions avec précaution avant d'installer le lave-linge.

Précautions: Si, après avoir terminé ces étapes d'installation, vous n'êtes pas sûr d'avoir installé l'appareil correctement, veuillez contacter un installateur qualifié. Afin de veiller à ce que le lave-linge soit installé correctement, il est recommandé de le faire installer par un installateur professionnel.

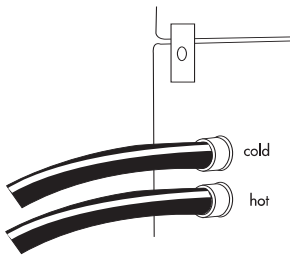
1. Insérer une nouvelle rondelle plate dans chaque extrémité des tuyaux intérieurs. Placer fermement les rondelles dans l'accouplement.

Remarque: Il peut s'avérer nécessaire d'avoir recours à une pince afin de serrer l'accouplement. Ne pas trop serrer sous peine d'endommager la soupape.



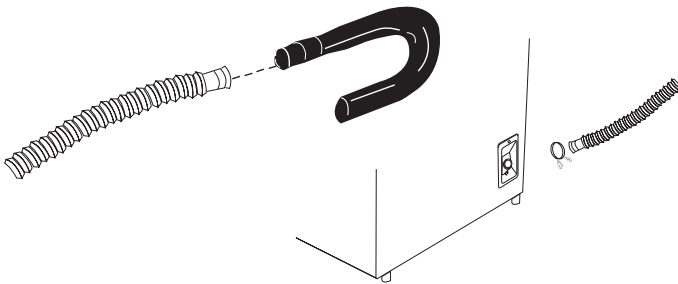
2. Connecter les tuyaux intérieurs d'eau chaude et d'eau froide au robinet d'eau chaude et d'eau froide.

3. Connecter l'autre extrémité à l'arrivée d'eau correspondante du lave-linge, située derrière le lave-linge.



Remarque: L'eau chaude doit être à une température minimum de 49 à 60°C (120 à 140°F). pour que la lessive puisse de dissoudre et afin d'éviter que de la lessive tâche les vêtements.

4. Installer le crochet du tuyau d'écoulement sur le tuyau d'écoulement extérieur. A l'aide de la bague du tuyau d'écoulement, fixer le tuyau d'écoulement à l'appareil, tel qu'illustré ci-dessous.



5. Brancher le alimenter la corde danse dans une prise courante de 115 volts/60Hz, 15 ampères.

Raccordements électriques

Instructions concernant la mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. Dans le cas où une électrocution ou un court-circuit se produiraient, la mise à la terre permet de réduire l'électrocution grâce au fil qui permet au courant de s'échapper. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant une prise de terre. La prise doit être insérée dans une prise murale correctement installée et reliée à la terre.

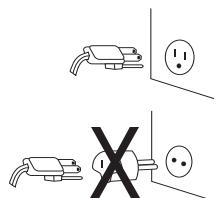


- Une mauvaise utilisation de la prise peut entraîner un risque d'électrocution.
- Consulter un électricien ou du personnel qualifié dans le cas de difficultés concernant les instructions de mise à la terre, ou si vous n'êtes pas sûr que l'appareil soit mis à la terre correctement.

Conditions d'installation du câblage:

- Le lave-linge doit être branché dans une prise murale de 15 ampères, 115 volts, 60 Hz, mise à la terre.

Remarque: En présence d'une prise murale à deux fiches, il en va de la responsabilité du consommateur de remplacer cette dernière par une prise de terre à trois fiches.



Rallonges:



Il est déconseillé d'utiliser une rallonge.

Interruptions d'alimentation

Il arrive qu'il y ait des coupures de courant causées par de l'orage ou autre. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise CA lors d'une coupure de courant. Lorsque l'électricité revient, rebrancher le cordon d'alimentation dans la prise CA. Si la coupure de courant se prolonge, nettoyer le lave-linge avant de l'utiliser à nouveau.

Garantie Limitée

Garantie de UN an sur site

Haier s'engage à réparer ou remplacer toute pièce sans frais, y compris les frais de main d'œuvre engendrés par des défauts de matériaux ou de main d'œuvre, pendant un délai de 12 mois.

Garantie limitée

Au bout d'un délai de un an à compter de la date d'achat du produit, Haier s'engage à fournir les pièces sans frais, tel qu'il est indiqué ci-dessous, dans le cas d'une pièce défectueuse dont le défaut provient des matériaux ou de la main-d'œuvre. Le coût de ces pièces est à la charge unique de Haier. Les coûts autres, tels que les frais de main-d'œuvre, de déplacement, etc., sont à la charge du propriétaire de l'équipement.

Deuxième année

Haier fournit l'intégralité des pièces.

De la troisième à la cinquième année

Haier fournit le moteur ou la minuterie.

Haier fournit également le tambour si celui-ci vient à rouiller.

De la troisième à la dixième année

Haier fournit l'assemblage du meuble si celui-ci vient à rouiller.

La troisième quinzisième année

Haier fournira le baquet en plastique intérieur de lavage.

Garantie à vie

Haier fournit la cuve interne en acier inoxydable du lave-linge.

Remarque: La présente garantie est applicable à compter de la date d'achat du produit, dans la mesure où le ticket de caisse d'origine est présenté au représentant autorisé avant d'effectuer les réparations nécessaires.

Exceptions : Garantie pour usage commercial ou location

90 jours pour la main d'œuvre à partir de la date d'achat d'origine. Exclue les frais de maintenance sur site.

90 jours pour les pièces à partir de la date d'achat d'origine. Aucune autre garantie n'est applicable.

Services sous garantie

Contactez le centre de réparation agréé le plus proche. Toute réparation doit être effectuée par un centre de réparation agréé par Haier. Pour obtenir le nom et le numéro de téléphone du centre le plus proche, veuillez contacter le 1-877-337-3639.

Veuillez avoir en votre possession les documents suivants avant d'appeler: Le numéro de modèle et de série de l'appareil (situé derrière l'appareil, à gauche, en haut).

Le nom et l'adresse de revendeur auprès duquel vous avez fait l'achat du produit ainsi que la date d'achat.

Une description claire du problème.
Une preuve d'achat (ticket de caisse).

CETTE GARANTIE COUVRE LES APPAREILS UTILISÉS SUR LE

TERRITOIRE CONTINENTAL DES ETATS-UNIS, PUERTO RICO, ET AU CANADA.

ELLE NE COUVRE PAS :

Le remplacement ou la réparation des fusibles ménagers, des disjoncteurs, des fils ou de la plomberie.

Les produits dont le numéro de série d'origine a été retiré ou modifié.

Les frais supplémentaires inhabituels, tels que les réparations dans un lieu autre que les lieux habituels, ou en dehors des heures ouvrables.

Les dommages aux vêtements.

Les dommages survenus en cours de transport.

Les dommages résultant d'une installation ou de réparations inadéquates.

Les dommages résultant d'un usage incorrect ou abusif, d'un accident, d'un incendie, d'inondations, ou de désastres naturels.

Les dommages résultant d'entretiens/de réparations par quiconque autre que le revendeur agréé Haier.

Les dommages résultant d'un courant électrique, voltage ou de fournitures électriques inadéquats.

Les dommages résultant de modifications ou de réglages non autorisés par Haier.

Le réglage des commandes utilisées par le client, tel qu'il est indiqué dans le guide de l'utilisateur

Les conduits, boutons, plateaux à peluches et l'ensemble des accessoires et pièces jetables.

La main d'œuvre, les frais de transport et d'expédition engendrés pour retirer ou remplacer les pièces défectueuses, au-delà de la garantie initiale de 12 mois.

Les dommages engendrés par une utilisation autre que l'utilisation ménagère normale.

Tous frais de transport ou d'expédition.

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ESPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Le recours offert dans cette garantie est exclusif et il est accordé à l'exclusion de tout autre.

La garantie ne couvrant pas les dommages directs et indirects, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas.

Certains états ne permettant pas la limitation de la durée des garanties implicites, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits spécifiques et celui-ci peut bénéficier d'autres droits qui varient selon les états.

Haier America

New York, NY 10018.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Advertencia - Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, cuando utilice el electrodoméstico, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato electrodoméstico.
2. Use este aparato electrodoméstico solo para el propósito que fue propuesto, tal como se describe en esta guía de uso y cuidado.
3. Use solo detergentes o suavizantes recomendados para el uso en lavadoras de ropa y manténgalos fuera del alcance de los niños.
4. Esta lavadora debe ser propiamente instalada de acuerdo con las instrucciones de instalación antes de ser usada.
5. Nunca desconecte su lavadora jalando el cable eléctrico. Siempre tome la clavija firmemente y jale directamente del tomacorriente.
6. Reemplace inmediatamente los cables eléctricos usados, clavijas flojas /tomacorrientes.
7. Desconecte su lavadora antes de limpiarla o antes de hacer cualquier reparación.
8. Si su lavadora vieja no está siendo usada, nosotros recomendamos que le quite la puerta. Esto reducirá la posibilidad de peligro con niños.
9. No opere su lavadora en presencia de humos explosivos.
10. No use la lavadora para lavar ropa remojada, manchada o bañada en gasolina, los solventes para la limpieza en seco o cualquier otra sustancia explosiva o flamable que podría encender y explotar.
11. La ropa o los trapos usados para limpiar materiales flamables o explosivos no deberán ser lavados en la lavadora hasta que todas las trazas de estos materiales hayan sido removidas, evite un accidente.
12. No adicione o mezcle ninguna sustancia flamable o explosiva para el lavado.
13. No trate de quitar la ropa mientras la tina o el agitador estén en movimiento. Deje que la tina esté en completo alto antes de usarla.
14. La puerta de carga de la lavadora debe estar cerrada cuando el agitador y la tina estén girando.
15. No opere su lavadora cuando falten partes o las partes estén rotas.
16. No use la lavadora para el lavado de ropa comercial.

17. No opere su lavadora a menos que todos los paneles de cerrado estén propiamente en su lugar.
18. Evite una manipulación imprudente de los controles.
19. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen dentro o sobre la lavadora.
20. La lavadora debe ser conectada a un apropiado tomacorriente eléctrico con los correctos suministros eléctricos.
21. La conexión apropiada a tierra debe ser apropiada para reducir el riesgo de descarga e incendio. **NO CORTE O REMUEVA LA CONEXION A TIERRA.** Si usted no tiene un enchufe eléctrico trifásico en la pared, un electricista certificado tiene que instalar el enchufe apropiado. El enchufe de la pared debe estar conectado a tierra apropiadamente.
22. El gas hidrógeno puede ser producido si el calentador de la lavadora no ha sido usado en más de 2 semanas. Este podría ser explosivo y puede explotar en ciertas circunstancias. Si este es el caso, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que el agua caliente corra durante pocos minutos. Esto permitirá que el hidrógeno acumulado escape. Durante este proceso no encienda ningún aparato eléctrico, no fume, ni encienda un fósforo/encendedor o use ninguna flama para evitar un accidente. El gas hidrógeno es flamable y puede explotar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PELIGRO

Riesgo de aprisionamiento infantil. Antes de deshacerse de su lavadora vieja, quite la puerta para evitar que los niños puedan quedar atrapados en el interior.

Gracias por usar nuestro producto Haier. Este sencillo manual lo guiará para obtener el mejor uso de su lavadora.

Recuerde registrar el modelo y el número de serie. Estos se encuentran en una etiqueta en la parte posterior de la lavadora.

Número de Modelo

Número de Serie

Fecha de compra

Engrape su recibo junto al manual. Lo necesitará para obtener el servicio de garantía.

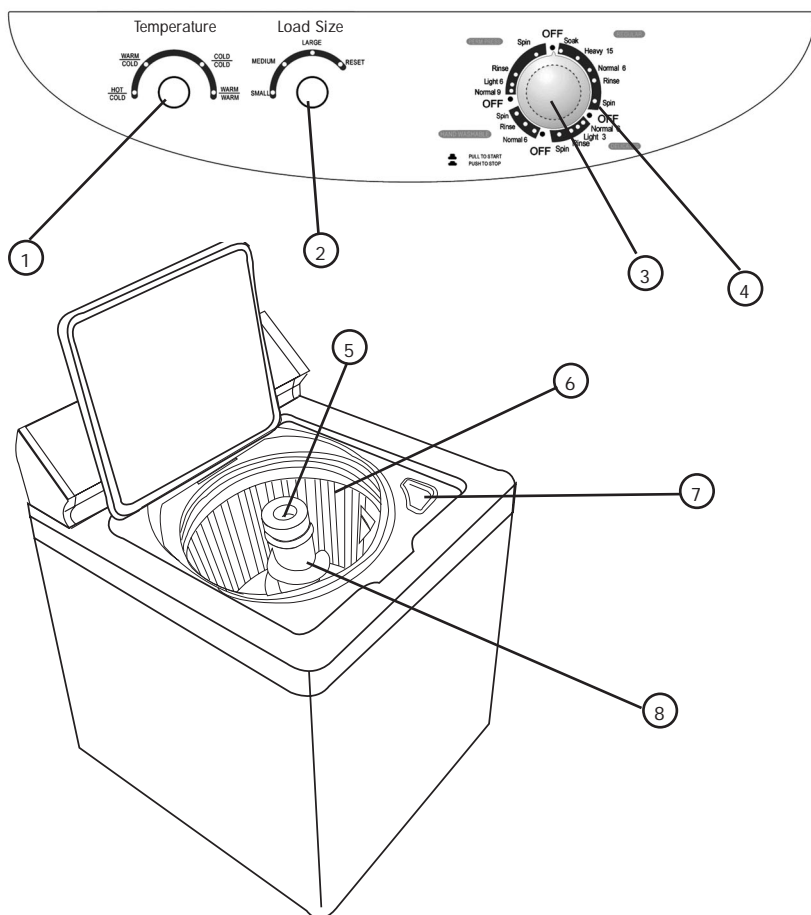
Indice

	PAGINA
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	1
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	2
Partes y Funciones	2
Operación	3
Sonidos Normales de Operación	7
Filtro para Pelusas	7
Interruptor de Tapa de Seguridad	7
Guía de Cuidados y Limpieza	8
Limpieza y Mantenimiento	8
Mudanza y Vacaciones	9
Almacenamiento de su Lavadora	9
Problemas y Soluciones	10
INSTRUCCIONES DE INSTALACION	12
Herramientas y Materiales Requeridos.....	12
Desempacado de la Lavadora.....	13
Nivelación De Su Arandela	13
Pasos para la Instalación	14
Conexiones Eléctricas.....	16
Instrucciones de la Conexión a Tierra	16
Interrupciones Eléctricas	16
Garantía	17

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Partes y Funciones

Panel de Control



- | | |
|--|--|
| 1. Perilla del Control de Temperatura | 6. Tina Interna de Lavado |
| 2. Perilla del Tamaño de la Carga | 7. Dispensador del Blanqueador Líquido |
| 3. Perilla de Inicio / Alto | 8. Agitador |
| 4. Perilla de Tiempo del Ciclo de Lavado | 9. La Bolsa Neta (para ropa delicada) |
| 5. Dispensador del Suavizante Líquido de Telas | |

OPERACION

Tiempo del Ciclo de Lavado:

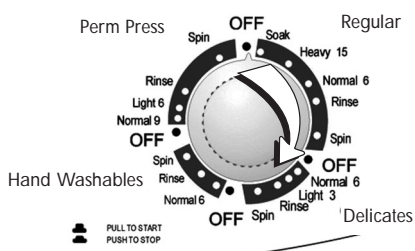
- Seleccione el apropiado ciclo de lavado basado en el tipo de tela y seleccione el apropiado tiempo de lavado basado en el nivel de las manchas. Para su comodidad la lavadora tiene los siguientes ciclos: REGULAR, DELICADO, LAVADO A MANO y PLANCHADO PERMANENTE.

Nota: Gire la perilla HACIA LA DERECHA para cada situación deseada. Una vez que el ciclo ha sido seleccionado, JALE HACIA FUERA la perilla para empezar. Esto encenderá la lavadora. Para apagar la lavadora, mueva la perilla en cualquiera posición "OFF".



JALE PARA INICIAR

EMPUJE PARA PARAR



Ciclo de Remojo: Este es usado para manchas difíciles o ropa manchada. Aquí la tina se llena con agua que se interrumpe para remojar la ropa. El ciclo esta completo cuando el agua ha sido extraída mediante el giro del tambor. Este ciclo es aproximadamente de 16 minutos.

Ciclo Regular: Este es usado para ropa de trabajo y juego, de lino y para manchas de difíciles a ligeras en ropa de algodón. Con la velocidad regular de lavado, el agitador se mueve más rápido. Este ciclo es de aproximadamente 15 minutos para el lavado pesado y 6 minutos para el lavado regular.

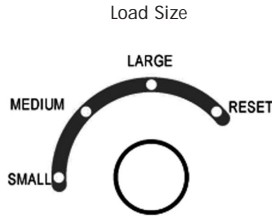
Ciclo Delicado: Este es usado para el cuidado especial de telas y ropa interior delicada con manchas. Con la velocidad de lavado delicado, el agitador se mueve más despacio. Este ciclo es de aproximadamente 6 minutos para el lavado regular y 3 minutos para el lavado ligero.

Ciclo Lavado a Mano: Este es usado para ropa interior, ropa etiquetada "Lavar a Mano" y con manchas ligeras. Con la velocidad de Lavado a Mano, el agitador se mueve suavemente. Este ciclo es de aproximadamente 6 minutos.

Ciclo Planchado Permanente: Este ciclo es usado para ropa tejida, planchado permanente y ropa libre de arrugas. Con la velocidad de Planchado Permanente el agitador se mueve más rápido. Este ciclo es de aproximadamente 9 minutos para un lavado regular y 6 minutos para un lavado ligero.

Tamaño de la Carga / Nivel de Agua:

- Dependiendo del tamaño de la carga que usted quiera lavar, puede seleccionar el nivel apropiado de agua: Chico, Mediano o Grande.



Modalidad Restablecer:

- Si usted necesita adicionar agua, gire la perilla a la posición "RESET". Espere hasta que tenga la cantidad de agua que necesita. Una vez hecho esto regrese a su tamaño de carga original.

ADVERTENCIA: Si usted sostiene la perilla de "RESET" por periodos de tiempo prolongados mientras la lavadora éste funcionando causará que su lavadora se inunde.

Carga de la Lavadora:

- Cargue cada artículo sin apretar.
- Separe la ropa blanca de la de color. Separe la ropa pesada de la ropa ligera.
- Verifique cuidadosamente todos los bolsillos y puños, puede haber objetos pequeños, los cuales pueden resbalar dentro de la tina y causar lesiones.
- Dé un pre-tratamiento a todas manchas y áreas de manchas difíciles para mejores resultados.
- No sobrecargue la lavadora.
- Cuando cargue ropa húmeda, mantenga el nivel de agua suficientemente alto para que pueda flotar fácilmente en el agua.
- Evite envolver ropa grande como sábanas alrededor del agitador.
- Cierre la puerta apropiadamente después de cargar la ropa. Si mantiene la tapa arriba, la agitación no comenzará.

Use el Detergente Apropriado:

- Adicionar el detergente al agua antes de adicionar la ropa es una buena práctica de lavado, así el detergente puede trabajar efectivamente en su ropa.

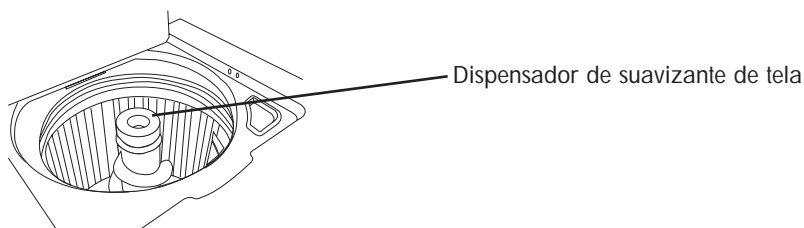
Nota: Usted puede usar menos o más detergente dependiendo del tamaño de la carga, del tipo de agua en su vivienda, suave o dura y si la ropa tiene manchas difíciles o ligeras.

Dispensador del Suavizante de tela:

- El dispensador de suavizante de tela está localizado en la tapa del agitador. El dispensador liberará automáticamente el líquido suavizante de tela en un tiempo apropiado durante el ciclo de enjuague.

Pasos para usar el dispensador:

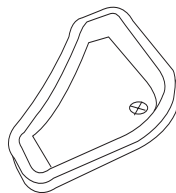
1. Vierta el líquido suavizante de tela dentro del dispensador según las instrucciones del fabricante.
2. Agregue agua al nivel de llenado, pero no exceda el nivel.



- Advertencia:**
- Nunca vierta el suavizante de tela directamente a la ropa porque éste manchará su ropa o puede que su ropa se pinte.
 - No pare la lavadora durante este primer giro o el dispensador liberará automáticamente el suavizante en el lavado.
 - No utilice suavizante en polvo dentro del dispensador, se obstruirá el dispensador. El dispensador está diseñado para líquidos.

Dispensador del Blanqueador:

- El dispensador del blanqueador está localizado en la esquina frontal debajo de la tapa.
- Vierta la cantidad recomendada de blanqueador dentro del dispensador durante el primer llenado de lavado.

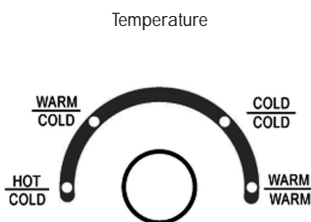


Nota: Use solo blanqueador líquido en el dispensador. Usted puede usar blanqueador en polvo adicionándolo directamente a la tina de lavado.

Advertencia: • Cuidado, no derrame blanqueador sin diluir sobre el gabinete de la lavadora o sobre su ropa. Este es un químico fuerte y puede dañar su ropa o el acabado de la lavadora, si no es propiamente diluido.

Control de Temperatura:

Temperatura de LAVADO / ENJUAGADO



- Dependiendo de qué tipo de ropa usted esté lavando, seleccione la temperatura deseada. Vea la prenda para la adecuada temperatura que es recomendada por los fabricantes de las prendas. Usted puede lavar y enjuagar mediante 5 combinaciones de temperatura.

LAVADO / ENJUAGADO	TIPOS DE TELAS
Caliente / Frío	Telas blancas firmes y de color como ropa de trabajo y juego, telas manchadas.
Tibio / Tibio	Telas delicadas y de color
Tibio / Frío	Manchadas, planchado permanente, seda, lanosas, nylon y acrílico.
Frío / Frío	Telas sin color, ropa interior con manchas ligeras o normales y telas de cuidado especial.

Nota: El agua caliente necesita estar a una temperatura de por lo menos 49°C – 60°C, para que el jabón se disuelva y para evitar que los residuos queden en la ropa.

Sonidos Normales de Operación:

Los siguientes sonidos son comunes durante la operación de la lavadora:

- Sonidos de Volteretas: Estos son normales, porque la ropa húmeda y pesada en la lavadora está siendo lanzada alrededor.
- Sonidos de Corrientes de Aire: Esto pasa cuando la tina de la lavadora gira a altas revoluciones por minuto.
- Los ciclos de lavado y enjuagado en el encendido y apagado harán sonidos "clic".

FILTRO PARA PELUSAS

- Un filtro para pelusas de auto limpieza trabaja durante el ciclo de lavado para remover constantemente las pelusas y otros residuos del agua. Este está localizado entre el exterior e interior de la tina. Conforme el agua pasa del exterior de la tina al interior de la tina, el agua es forzada a través de la parte inferior del filtro. El filtro retiene las pelusas y las sostiene hasta que el ciclo de girado comience. Durante el ciclo de girado, debido a la fuerza centrífuga automática de la máquina éste remueve las pelusas sacándolas hacia fuera por la parte inferior del filtro y lavándolas por debajo del drenaje.

Nota: Este no requiere ningún mantenimiento o limpieza especial.

Interruptor de Tapa de Seguridad

- Si por alguna razón, usted abre la tapa a la mitad del ciclo de lavado, la lavadora no girará y se apagará automáticamente. Una vez que la tapa esté cerrada, la lavadora iniciará nuevamente.

Guía de Cuidados y Limpieza

Advertencia: Siempre desconecte su lavadora para evitar descargas eléctricas antes de limpiar. No ignore esta advertencia, puede resultar muerto o herido. Antes de usar los productos de limpieza, lea siempre y siga las instrucciones de los fabricantes y las advertencias para evitar lesiones personales o perjuicio al producto.

Mantenimiento y Limpieza

- Solo use un trapo húmedo y con jabón para limpiar el panel de control.
- Para evitar algún tipo de daño al acabado del gabinete, limpie el gabinete de la lavadora como sea necesario. Si usted derrama líquido/suavizante en polvo, blanqueador o detergente sobre el gabinete, limpie el gabinete inmediatamente porque puede causar lesiones al acabado.
- No use ningún abrasivo, químicos ásperos, amoníaco, blanqueador de cloro, detergente concentrado, solventes o estropajos de metal. Algunos de estos químicos pueden disolver, dañar y/o decolorar su lavadora.
- Quite los prendedores u otros objetos puntiagudos de la ropa para prevenir rayaduras en las partes interiores.
- Deje la tapa abierta después de que ha hecho el lavado para permitir que el interior de la lavadora se seque y para prevenir malos olores.

Mudanza y Vacaciones

- Cierre el grifo del suministro de agua y desconecte las mangueras. Esto evitará lesiones debido a que el agua gotee si las mangueras accidentalmente se rompen o se aflojan.
- Desconecte la clavija eléctrica.
- Seque el interior de la tina de lavado. Si la lavadora está en movimiento, desconecte la manguera de desagüe.
- Gire las patas niveladoras hacia la derecha.
- Reinstale las abrazaderas de envío y la del tambor para evitar que las tinas interiores y exteriores se agiten cuando cambie la lavadora a otro lugar.
- Mueva y almacene su lavadora en posición vertical únicamente.
- Para prevenir mohos o el enmohecimiento, deje la tapa abierta para que la humedad que está dentro de la máquina pueda evaporarse.

Almacén de su Lavadora en Ambiente Frío

- La lavadora debe almacenarse a temperatura ambiente.
- Si usted ha recibido la entrega de la lavadora cuando la temperatura exterior está congelante, no la opere hasta que se haya calentado a temperatura ambiente.
- No instale u opere su lavadora donde la temperatura ambiente esté congelante.

Problemas y Soluciones

La lavadora no opera:

- Verifique si la unidad está conectada. La clavija puede haberse aflojado.
- Verifique si el enchufe eléctrico de la pared tiene el voltaje apropiado.
- Verifique si el cortacircuito necesita ser restablecido o si el fusible necesita ser reemplazado.
- Verifique si la unidad está en modalidad "Off".
- Verifique si la lavadora está sobrecargada: la carga puede necesitar ser rebalanceada y la ropa necesite ser redistribuida.
- Verifique si la tapa está abierta. Usted tiene que cerrar la puerta apropiadamente.
- Verifique si la perilla de control está apropiadamente fija. Usted tiene que ajustar la perilla de control.
- La lavadora se interrumpe en algunos ciclos. Esto es normal en los ciclos delicado o lavado a mano, el cual tiene un periodo corto de remojo donde su ropa es remojada por un periodo corto de tiempo. Usted no escuchará la operación de la lavadora por un periodo corto de tiempo. Cuando el tiempo de remojo se haya finalizado, ésta comenzará automáticamente.

Problemas con el agua:

- No hay suficiente agua saliendo: El grifo del agua puede necesitar ser abierto completamente. Las mangueras del agua pueden estar enredadas o fruncidas. Estire las mangueras. Verifique la selección del nivel del agua, ésta puede necesitar ser reajustada.
- La temperatura del agua es incorrecta: Verifique la temperatura de su calentador de agua. El agua caliente necesita estar a una temperatura de al menos 49 °C – 60 °C. Asegúrese que la manguera de entrada esté apropiadamente conectada (por ejemplo: caliente en caliente y frío en frío)
- Goteras: Esto es debido a una instalación inadecuada de las mangueras de desagüe o las mangueras de llenado. Su drenaje doméstico puede estar obstruido o tener presión constante de agua. Usted necesita apretar las mangueras, verificar la plomería o llamar a un plomero.
- El agua bombea antes de que el ciclo esté completo. Esto sucede si usted abre la tapa a la mitad del ciclo.

- El agua no es desaguada: Esto es debido a que no está instalada la manguera de drenaje apropiadamente. Usted necesita instalar la manguera de drenaje apropiadamente. Verifique la posición de la manguera de drenaje. Para desaguar apropiadamente, asegúrese que la punta del drenaje de salida esté 1,2 m sobre el piso.

La lavadora hace ruido:

- Puede que la lavadora necesite ser reinstalada (verifique la sección de instalación).
- La carga de la lavadora necesita ser rebalanceada, quizá la carga pueda estar desnivelada.
- Monedas, cambio suelto, botones u otros objetos pesados podrían hacer ruido (lea la Guía de Operación – Sonidos Normales de Operación)
- Sonidos Chillantes: Debido a la sobrecarga de la tina de lavado.
- Vibración Ruidosa: Debido a la impropia nivelación del piso y la distribución desnivelada de ropa en la tina.

Problemas con la ropa:

- La ropa está muy arrugada: Esto es debido a la clasificación impropia, sobrecarga y el lavado en agua muy caliente repetidamente. Evite la sobrecarga y mover su carga. No mezcle ropa pesada tal como la ropa de trabajo con ropa ligera como las blusas, camisas ligeras y delicadas. Puede que necesite lavar en agua tibia o fría.
- Tiene residuos de jabón: El detergente puede no estar disuelto en el agua. Verifique la temperatura del agua o usted necesita agregar el detergente cuando la tina comience a llenarse con agua antes de cargar su ropa para evitar residuos de jabón sobre la ropa.
- Manchas en su ropa: Esto es debido al incorrecto uso del suavizante de tela. Usted necesita leer las instrucciones apropiadas del recipiente y seguir las instrucciones adecuadas para el uso del suavizante.
- La ropa está de color grisáceo o amarillenta: Esto es debido a que no pone suficiente detergente en cargas grandes. Puede que necesite adicionar más detergente a la carga.
- La ropa está desgarrada y tiene agujeros/uso excesivo y rasgones: Esto es debido a objetos puntiagudos tales como los prendedores y a las hebillas de los cinturones del lado izquierdo en las bolsas. Usted necesitará quitar los pequeños objetos puntiagudos sueltos. Abroche los cinturones, cierres, clips metálicos, etc. Verifique si usted está usando blanqueador diluido. Nunca adicione blanqueador sin diluir a la lavadora.

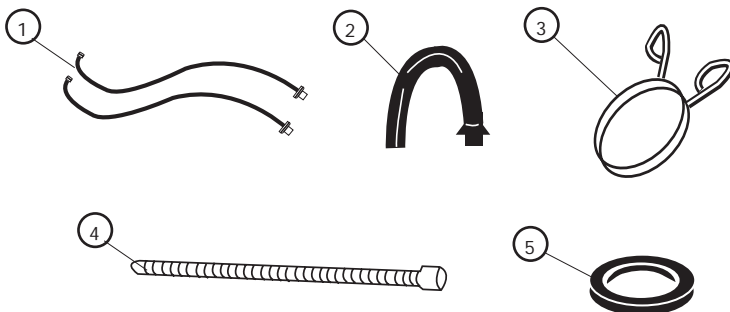
INSTRUCCIONES DE INSTALACION

Herramientas y Materiales Requeridos

Usted necesitará tener las siguientes herramientas para ayudarlo en la instalación de su lavadora:

- Tijeras
- Destornillador Phillips
- Destornillador Estándar
- Alicates
- Llave Inglesa
- Cinta Métrica
- Guantes
- Nivel

Accesorios Provistos	Cantidad
1. Mangueras de entrada para agua Caliente y Fría	2
2. Manguera de Drenaje en Forma de Gancho	1
3. Abrazadera de la Manguera de Desagüe	1
4. Componente Externo de la Manguera de Desagüe	1
5. Arandelas Planas de la Manguera de Entrada de Agua	4



Desempacado de su Lavadora

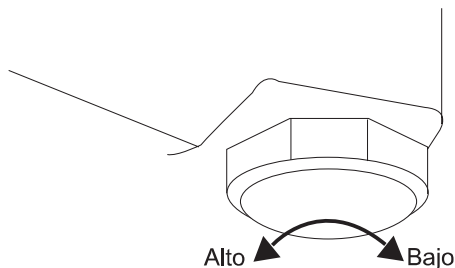
- Quite todos los empaques de los materiales. Esto incluye la base de espuma y todas las cintas adhesivas que sostienen a los accesorios de la lavadora en el interior y en el exterior.
- Quite las abrazaderas de cartón de envío de la lavadora, pise la base de cartón e incline el respaldo de la lavadora hasta que el tornillo de seguridad de envío esté libre de la base. Deslice hacia fuera la base de cartón y baje la lavadora a su lugar. Abra la tapa de arriba para quitar la abrazadera de poliestireno del tambor. Jale para quitar.

Nota: Guarde ambas abrazaderas, la de envío y la del tambor. Vuelva a instalarlas cuando cambie la lavadora.

- Inspeccione y retire cualquier residuo de empaque, cintas y materiales impresos antes de usar la lavadora.

Nivelado de su Lavadora

- Su lavadora tiene 4 patas niveladoras, las cuales están localizadas por debajo de las cuatro esquinas. Después de ubicar adecuadamente su lavadora en su posición final, usted puede nivelarla.
- Las patas niveladoras pueden ajustarse girándolas a la izquierda para elevar la lavadora o girándolas a la derecha para bajar la lavadora.



Pasos para la Instalación

- Seleccione un lugar apropiado para la lavadora en una superficie dura y uniforme, lejos de los rayos directos del sol o fuente de calor, por ejemplo: radiadores, calentadores, aparatos electrodomésticos etc., cualquier piso desnivelado debe ser corregido con las patas niveladoras localizadas por debajo de las esquinas de la lavadora. La lavadora debe estar colocada a temperatura ambiente. Usted no debe colocar la lavadora donde la temperatura esté congelante.

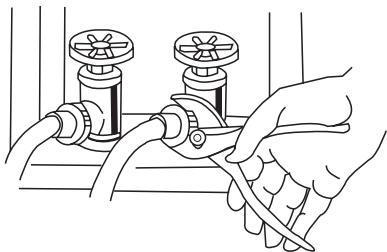
Instalación de su Lavadora:

Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de instalar la lavadora.

Precaución: Si después de completar todos estos pasos, no está seguro de que la unidad está adecuadamente instalada, contacte a un instalador calificado. Para asegurarse que su lavadora está instalada apropiadamente es recomendable que ésta sea instalada por un instalador certificado.

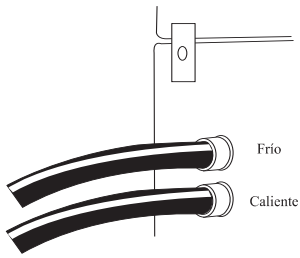
1. Inserte la arandela nueva dentro de cada extremo de las mangueras de entrada. Ponga firmemente las arandelas en el acoplamiento.

Nota: Usted puede que tenga que usar alicates para apretar el acoplamiento. No sobreapriete porque usted puede causar daños a la válvula.



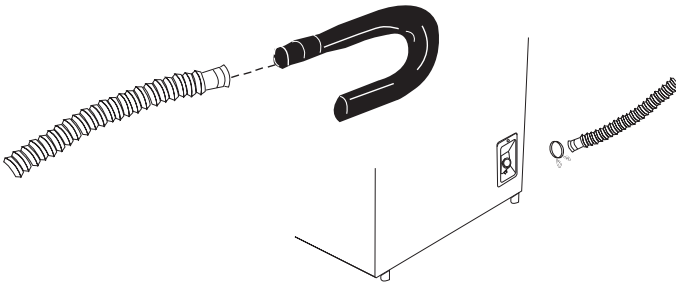
2. Conecte las mangueras de entrada del agua caliente y fría al grifo de agua caliente y fría.

3. Conecte el otro extremo a las respectivas entradas de la lavadora, localizadas en la parte posterior de la lavadora.



Nota: El agua caliente necesita estar a una temperatura de al menos 49°C - 60°C para que el jabón se disuelva y para evitar los residuos de jabón en la ropa.

4. Instale la manguera de drenaje en forma de gancho en el tubo externo de la manguera de drenaje. Use la abrazadera de la manguera de drenaje para sujetar la manguera a la unidad como se muestra abajo.



5. Conecte la accione cuerda en a un tomacorriente de 115 V, 60 Hz y 15 A.

Conexiones Eléctricas

Instrucciones de la Conexión a Tierra

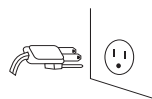
Este aparato debe ser conectado a tierra. En el caso de corto circuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica proveniente de un cable suelto de la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable a conexión a tierra. Esta conexión debe ser insertada dentro del tomacorriente propiamente instalado a tierra.



- El uso impropio de la conexión puede resultar en riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista calificado o al personal de reparación si las instrucciones a conexión a tierra no son completamente entendidas o si existe alguna duda de que el aparato esté propiamente conectado a tierra.

Requerimientos de la Instalación Eléctrica:

- La lavadora debe estar conectada al menos a un tomacorriente CONECTA DO A TIERRA de: 15 A, 115-120 V y 60 Hz.



Nota: Donde se encuentra un tomacorriente bifásico, es responsabilidad y obligación del consumidor reemplazarlo por un tomacorriente trifásico, con una apropiada conexión a tierra.



Cables de Extensión:

No se recomienda el uso de cables de extensión.

Interrupciones de la Energía Eléctrica:

Ocasionalmente pueden existir interrupciones de energía eléctrica debido a tormentas y otras causas. Quite el cable de energía eléctrica del tomacorriente de Corriente Alterna cuando ocurra un paro de energía. Cuando la energía eléctrica haya sido restablecida, reconecte el cable de energía eléctrica al tomacorriente de Corriente Alterna. Si el paro de energía es por un periodo de tiempo prolongado, limpie la lavadora antes de usarla.

Garantía Limitada

Garantía de UN Año Completo

Durante un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra original, Haier reparará o reemplazará cualquier parte, libre de costo, incluyendo fallas en el funcionamiento debido a defectos en los materiales o mano de obra.

Garantía Limitada

Después de un año a partir de la fecha de compra original, Haier proveerá una parte, libre de costo como se indica abajo, para reemplazar dicha parte debido a defectos en los materiales o mano de obra. Haier es responsable solamente por el costo de la parte. Todos los demás costos tales como mano de obra, costos de envío, etc. son responsabilidad del dueño.

Segundo Año

Haier proveerá todas las partes.

Tercer al Quinto Año

Haier proveerá el ensamblaje de transmisión. Haier proveerá el ensamblaje del gabinete, si éste se oxida.

Tercer al Décimo Año

Haier proveerá la tina de lavado externa y las partes relacionadas con el ensamblaje de la tina externa, si la parte falla en sostener el agua.

Tercer al Decimoquinto Año

Haier proveerá la tina de lavado plástica interna.

De por Vida

Haier proveerá la tina de lavado interna de acero inoxidable.

NOTA: Esta garantía comienza en la fecha de compra del artículo y la factura original de compra debe presentarse al centro de servicio autorizado para poder efectuar cualquier reparación que esté bajo la garantía.

Excepciones : Garantía por Uso

Comercial o Bajo Arrendamiento

90 días de mano de obra a partir de la fecha de compra original. Excluyendo costos de envío.

90 días de reemplazo de partes a partir de la fecha de compra original. Ninguna otra garantía aplica.

Reparaciones Bajo la Garantía

Contacte el centro de servicio autorizado más cercano. Todas las reparaciones deberán realizarse por un centro de servicio autorizado de Haier. Para obtener el nombre y el número telefónico del centro de servicio autorizado más cercano, favor de llamar al 1-877-337-3639.

Antes de llamar deberá tener disponible la siguiente información:

Número de modelo y número de serie del aparato (localizado en la parte posterior de la unidad, en el lado superior izquierdo.) El nombre y la dirección del distribuidor de donde adquirió la unidad y la fecha de compra.

Una clara descripción del problema.

Una prueba de compra (recibo de compra.)

Esta garantía cubre aparatos dentro del territorio continental de los Estados Unidos y Canadá.

Esta garantía no cubre lo siguiente:

Reemplazo o reparación de los fusibles, cortacircuitos, instalación eléctrica o tubería de la casa.

Un producto al cual se le ha removido o alterado el número de serie original.

Cargos de servicio adicionales no identificados específicamente como normales, tales como llamadas hechas fuera del área u horario de servicio.

Daños a las prendas.

Daños durante el envío.

Daños causados por una instalación o reparación inadecuada.

Daños por maltrato, abuso, accidentes, incendios, inundaciones o actos de la naturaleza.

Daños por reparaciones no llevadas a cabo por un distribuidor o centro de servicio autorizado por Haier.

Daños causados por corriente eléctrica, voltaje o suministro eléctrico incorrectos.

Daños causados por modificaciones, alteraciones o ajustes no autorizados por Haier.

Ajustes de los controles operados por el consumidor como se identifican en el manual del dueño.

Mangueras, perillas, filtros de pelusa y todos los aditamentos, accesorios y partes desechables.

Cargos de mano de obra, transportación y envío por remover y reemplazar las partes defectuosas más allá del periodo inicial de 12 meses.

Daños que no hayan ocurrido durante el uso normal doméstico.

Cualesquier cargos de transportación y envío.

ESTA GARANTIA LIMITADA ES PROVISTA EN SUSTITUCION DE CUALESQUIER OTRAS GARANTIAS, EXPLICITAS O QUE INCLUYAN LAS GARANTIAS DE COMERCIALIZACION O ADAPTACION PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

El amparo provisto por esta garantía es de uso exclusivo y se otorga en sustitución a cualquier otro amparo. Esta garantía no cubre daños incidentales o consecuentes, por lo que las anteriores restricciones pueden no ser aplicables en su caso. En ciertos estados no se permiten restricciones en la duración implícita de una garantía, por lo que las anteriores restricciones pueden no ser aplicables en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede que tenga otros derechos, los cuales varían de estado a estado.

Haier America

New York, NY 10018.